

# **I/S NYBØL VANDVÆRK**

Skolevænget 10  
Nybøl  
6400 Sønderborg

**Årsrapport**  
**pr. 31. december 2008**

**INDHOLDSFORTEGNELSE****SIDE**

Bestyrelsens årsberetning samt regnskabspåtegning	1-2
Revisionspåtegning	3
Anvendt regnskabspraksis	4
Resultatopgørelse	5
Balance	6-7
Noter	8-10

## **BESTYRELSENS ÅRSBERETNING SAMT REGNSKABSPÅTEGNING**

Bestyrelsen har aflagt årsrapport for 2008. Årsrapporten er behandlet og vedtaget dags dato.

### **Årsberetning 2008**

I 2008 har vandværksdriften været god og stabil.

I årets løb har de væsentligste opgaver været drift og vedligeholdelse af vandværket, pumpestationen og ledningsnettet.

Drifts- og vedligeholdelsesopgaverne har været dels på selve vandværket og dels på pumpestationen ved Bispevænget.

På ledningsnettet har der i årets løb ikke været store renoveringsopgaver i gang, men de igangværende renoveringsarbejder er afsluttede og vedligeholdelsen har i det væsentligste været koncentreret omkring større ledningsbrud.

Udover den almindelige drift har året været præget af møder med Stenderup Vandværk, som har ønsket at blive tilsluttet Nybøl Vandværk. Optagelsen af kunderne i Stenderup er sket ved afholdelse af en ekstraordinær generalforsamling i efteråret. Fra årsskiftet er beboerne tilsluttet Nybøl Vandværk. De fysiske arbejder med ny ledningsføring og diverse ændringer af ledningsnettet vil blive igangsat i løbet af foråret, og det forventes at anlægsarbejderne er afsluttede inden efteråret.

Vandværkets økonomi er stadig god, men den almene drift giver underskud. Årets resultat er dog positivt og dette skyldes vore renteindtægter fra formuen. Nybøl Vandværk har ligesom andre investorer været ramt af finanskrisen og dette har betydet en ringe kurs på vores investeringer. Vi skal imidlertid ikke bruge de opsparede midler lige her og nu, så vi forventer at markedet retter sig, men det vil nok tage et stykke tid inden vi er på det rette niveau igen.

## Regnskabspåtegning

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige, ligesom årsrapporten efter vores opfattelse indeholder de oplysninger, der er relevante for at bedømme interessentskabets økonomiske forhold. Det er derfor vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af interessentskabets aktiver og passiver, den finansielle stilling samt af resultatet af interessentskabets aktiviteter for regnskabsåret 2008.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Nybøl, den 5. marts 2009

Bestyrelsen

\_\_\_\_\_  
Willy Engelhardt  
(formand)

\_\_\_\_\_  
Hans Henrik Duus

\_\_\_\_\_  
Torben Moos

\_\_\_\_\_  
Kim Bundesen

\_\_\_\_\_  
Christian Tychsen

Godkendt på generalforsamlingen, den 8/4-2009

\_\_\_\_\_  
Dirigent

## REVISIONSPÅTEGNING

### Til interessenterne i I/S Nybøl Vandværk.

Vi har revideret årsrapporten for I/S Nybøl Vandværk for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2008.

Interessentskabets ledelse har ansvaret for årsrapporten. Vores ansvar er på grundlag af vores revision at udtrykke en konklusion om årsrapporten.

### Den udførte revision

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi tilrettelægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsrapporten ikke indeholder væsentlig fejlinformation. Revisionen omfatter stikprøvevis undersøgelse af information, der understøtter de i årsrapporten anførte beløb og oplysninger. Revisionen omfatter endvidere stillingtagen til den af ledelsen anvendte regnskabspraksis og til de væsentlige skøn, som ledelsen har udøvet, samt vurdering af den samlede præsentation af årsrapporten. Det er vores opfattelse, at den udførte revision giver et tilstrækkeligt grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af interessentskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2008 samt resultatet af interessentskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31 december 2008 i overensstemmelse med vedtægternes krav til regnskabsaflæggelsen.

Nybøl, den 19. marts 2009

---

Mogens Jensen

---

Thorkild Jacobsen

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

### RESULTATOPGØRELSEN

#### Indtægter

Indtægter er periodiseret således, at indtægterne er medtaget i den periode de vedrører.

#### Afskrivninger

De regnskabsmæssige afskrivninger er foretaget ud fra en løbende vurdering af aktivernes brugstid og scrapværdi for værket.

De materielle anlægsaktiver afskrives lineært over de enkelte aktivers forventede brugstid.

Afskrivningsperioder og scrapværdier, som er beregnet i forhold til oprindelig anskaffelse, er fastlagt således:

	Afskrivningsperiode	Scrapværdi
Bygning	40 år	0
Boringer	33 år	0
Maskiner/pumper mm.	15 år	0
Inventar	10 år	0
Ledningsnet	40 år	0
Vandure	6 år	0
EDB	5 år	0

### BALANCEN

#### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver værdiansættes til anskaffelsespris, med fradrag for akkumulerede afskrivninger

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender værdiansættes på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte fordringer.

**RESULTATOPGØRELSE****1. januar – 31. december 2008**

	Note	2008 Kr.	2007 tkr.	Budget 2009 tkr
<b>DRIFTSINDTÆGTER</b>				
Nettoomsætning	2	357.468	330	486
Diverse gebyrer m.m.	3	30.734	25	20
Diverse salg	4	<u>23.679</u>	<u>3</u>	<u>24</u>
		<u>411.881</u>	<u>358</u>	<u>530</u>
<b>DRIFTSUDGIFTER</b>				
El og CO2-afgift		24.535	34	40
Rep. og vedligeh. af værk m.m.		29.976	16	30
Rep. og vedligeh. af ledningsnet m.m.		72.916	53	50
Gebyr vandindvinding		25.526	31	43
Vandanalyser		6.291	12	12
Diverse køb		0	3	0
Tab på debitorer		0	<u>0</u>	<u>0</u>
		<u>159.244</u>	<u>149</u>	<u>175</u>
<b>DÆKNINGSBIDRAG</b>		252.637	209	355
Administrationsomkostninger	5	<u>164.970</u>	<u>123</u>	<u>194</u>
<b>RESULTAT FØR AFSKRIVNINGER</b>		87.667	86	161
Afskrivninger	1	<u>158.027</u>	<u>144</u>	<u>196</u>
<b>RESULTAT FØR RENTER</b>		-70.360	-58	-35
Kursgevinst v/salg af obligationer		0	34	0
Renteindtægter	6	84.959	60	75
Renteudgifter		<u>155</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>ÅRETS RESULTAT</b>		<u>14.444</u>	<u>36</u>	<u>40</u>

der foreslås overført til egenkapitalen

**BALANCE p. 31. december 2008**

	Note	2008 Kr.	2007 tkr.
<b>AKTIVER</b>			
<b>Anlægsaktiver</b>	1		
Byggegrund		105.359	105
Bygning		1.135.479	1.135
Boring		131.415	131
Maskiner/pumper mm.		1.272.530	1.261
Inventar		20.640	21
Ledningsnet		668.256	557
Vandure		111.717	73
EDB		17.360	0
Afskrivning		<u>-642.597</u>	<u>-484</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<u>2.820.159</u>	<u>2.799</u>
<b>Omsætningsaktiver</b>			
Restancer		3.642	3
Andre tilgodehavender, (aflæsning kommune)		16.480	0
Periodeafgrænsninger, renter		1.666	2
Likvide midler	7	<u>2.043.503</u>	<u>2.135</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<u>2.065.291</u>	<u>2.140</u>
<b>AKTIVER I ALT</b>		<u>4.885.450</u>	<u>4.939</u>



**BALANCE p. 31. december 2008**

	Note	2008 Kr.	2007 tkr.
<b>PASSIVER</b>			
Egenkapital			
Saldo primo	3.263.305		3.228
Årets resultat	14.444		36
Tilslutningsbidrag	<u>758.071</u>	4.035.820	758
Skyldig A-skat og AM-bidrag		0	29
Skyldig moms mm.		144.481	120
Skyldig vandafgift til Skat		374.070	370
Periodeafgrænsninger	8	270.998	265
Skyldige omkostninger (kreditorer)		<u>60.081</u>	<u>133</u>
<b>PASSIVER I ALT</b>		<u>4.885.450</u>	<u>4.939</u>

Note 9 Likviditet

## NOTER

### Note 1 Anlægsaktiver

Afskrivnings År	Byggegrund	Bygning	Boringer	Maskiner/pumper	Inventar	Ledningsnet	Vandure	EDB	Total
	0	40	33	15	10	40	6	5	
Akkumulerede anskaffelsesummer									
1/1 2008	105.359	1.135.479	131.415	1.260.987	20.640	556.443	73.179	0	3.283.502
Tilgang 2008	0	0	0	11.543	0	111.813	38.538	17.360	179.254
Afgang 2008	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Anskf. Sum i alt	105.359	1.135.479	131.415	1.272.530	20.640	668.256	111.717	17.360	3.462.756
Akkumulerede afskrivninger									
1/1 2008	0	113.026	13.761	303.090	8.256	34.240	12.197	0	484.570
Årets afskrivning	0	28.387	3.942	84.836	2.064	16.706	18.620	3.472	158.027
Afskrivning i alt	0	141.413	17.703	387.926	10.320	50.946	30.817	3.472	642.597
Saldo 31/12 2008	105.359	994.066	113.712	884.604	10.320	617.310	80.900	13.888	2.820.159

	<b>2008</b>	<b>2007</b>	<b>Budget</b>
	<b>Kr.</b>	<b>tkr.</b>	<b>2009</b>
			<b>tkr</b>

### Note 2 Omsætning

Faste afgifter	152.675	134	167
Fast afgifter uden moms	0	0	0
Vandforbrug	<u>204.793</u>	<u>196</u>	<u>319</u>
<b>NETTOOMSÆTNING I ALT</b>	<u><u>357.468</u></u>	<u><u>330</u></u>	<u><u>486</u></u>

### Note 3 Diverse gebyrer m.m.

Rykker-, flytte- og aflæsningsgebyr	30.734	24	30
Div. indtægter (genåbningsgebyr mm.)	<u>0</u>	<u>1</u>	<u>0</u>
<b>BØDER OG GEBYRER I ALT</b>	<u><u>30.734</u></u>	<u><u>25</u></u>	<u><u>30</u></u>

**NOTER**

	<b>2008</b>	<b>2007</b>	<b>Budget</b>
	<b>Kr.</b>	<b>tkr.</b>	<b>2009</b>
			<b>tkr</b>
<b>Note 4 Diverse salg</b>			
Diverse salg i forb. m. ledningsnet mm.	<u>23.679</u>	<u>3</u>	<u>0</u>
<b>DIVERSE SALG I ALT</b>	<u>23.679</u>	<u>3</u>	<u>0</u>
<b>Note 5 Administrationsomkostninger</b>			
Honorar Formand	12.000	12	14
Honorar Kasserer	24.000	24	26
Honorar Havemand	13.500	14	15
Honorar Vandpasser Stenderup (¾ år)	0	0	9
Aflæsningskort & aflæsninger	7.501	6	9
Administrationsydelser købt	56.222	16	56
Kørselsgodtgørelse	659	0	0
Generalforsamling	6.595	6	9
Møder / Julefrokost	9.728	10	12
Annoncer	1.520	0	2
Porto/gebyr	5.288	5	7
Kontorartikler	1.386	3	2
Telefon/Internet (trykforøgerstation mm.)	1.529	2	5
Programserv./konsulentbist. EDB	9.678	9	10
Småanskaffelser	0	1	0
Kontingent/abonnement	3871	4	4
Forsikring	11.324	11	14
Gaver	<u>169</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>ADMINISTRATIONSOMKOSTNINGER I ALT</b>	<u>164.970</u>	<u>123</u>	<u>194</u>

**NOTER**

	<b>2008</b>	<b>2007</b>	<b>Budget</b>
	<b>Kr.</b>	<b>tkr.</b>	<b>2009</b>
			<b>tkr</b>
<b>Note 6 Renteindtægter</b>			
Checkkonto Broager Sparekasse	25.830	20	25
Obligationer mm.	<u>59.129</u>	<u>40</u>	<u>50</u>
<b>RENTEINDTÆGTER I ALT</b>	<u><u>84.959</u></u>	<u><u>60</u></u>	<u><u>75</u></u>
<b>Note 7 Likvide midler</b>			
Checkkonto Broager Sparekasse	869.352	961	
Garantbeviser Broager Sparekasse	225.000	225	
Værdipapirer:			
4,0% Danmarks Skibskreditfond SKE 2011(KV 500.250)	499.800	500	
Bank Invest højrentelande (KV 134.598)	224.978	225	
Spar Invest High Yield Value (KV 132.714)	<u>224.373</u>	<u>224</u>	
<b>LIKVIDE MIDLER IALT</b>	<u><u>2.043.503</u></u>	<u><u>2.135</u></u>	
<b>Note 8 Periodeafgrænsninger</b>			
Aconto vandforbrug 2009 (1.1.2009-30.9.2009)	156.405	152	
Aconto fast afgift 2009 (1.1.2009-30.9.2009)	<u>114.593</u>	<u>113</u>	
<b>PERIODEAFGRÆNSNINGER</b>	<u><u>270.998</u></u>	<u><u>265</u></u>	
<b>Note 9 Likviditet</b>			
Likvide midler	2.043.503	2.135	
Skyldig A-skat og AM-bidrag	0	29	
Skyldig moms mm.	144.481	120	
Skyldig vandafgift til Skat	374.070	370	
Skyldige omkostninger (kreditorer)	60.081	133	
Urealiseret kurstab	<u>181.589</u>	<u>-----</u>	
<b>LIKVIDITET (ultimo 2008)</b>	<u><u>1.283.282</u></u>	<u><u>1.483</u></u>	